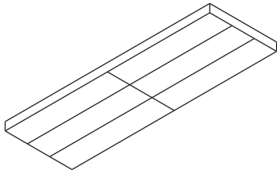




ta: -20°C ...+35°C



|               |                    |     |          |       |        |                  |         |
|---------------|--------------------|-----|----------|-------|--------|------------------|---------|
| 1009146 ...47 | 220V-240V ~50/50Hz | 38W | 6300 lm  | 3000K | CRI>90 | 58 x 19 x 6,5 cm | 2,03 kg |
|               |                    | 48W | 7700 lm  |       |        |                  |         |
|               |                    | 58W | 9000 lm  |       |        |                  |         |
|               |                    | 72W | 10800 lm |       |        |                  |         |
| 1009148 ...49 |                    | 38W | 6500 lm  | 4000K |        |                  |         |
|               |                    | 48W | 7950 lm  |       |        |                  |         |
|               |                    | 58W | 9350 lm  |       |        |                  |         |
|               |                    | 72W | 11350 lm |       |        |                  |         |

DE

Betriebsanleitung  
Leuchte für SLV / Eutrac 3- Phasen  
Stromschienensystem

EN

Operation Manual  
Luminaire for SLV / Eutrac 3-Phase Track  
System

FR

Mode d'emploi  
Luminaire pour système de rail 3 phases SLV /  
Eutrac

ES

Manual de instrucciones  
Luminaria para sistema de carril SLV/Eutrac de  
3 fases

IT

Istruzioni per l'uso  
Lampada per sistema di binari elettrificati  
trifase SLV / Eutrac

NL

Gebruiksaanwijzing  
Armatuur voor SLV / Eutrac 3-fasen  
spanningsrailsysteem

DA

Driftvejledning  
Lampe til SLV / Eutrac 3-faset  
strømskinnesystem

PL

Instrukcja obsługi  
Oprawa do 3-fazowego systemu szynowego  
SLV / Eutrac

RU

Инструкция по эксплуатации  
Светильник для 3-фазной осветительной  
трековой системы SLV / Eutrac

SV

Bruksanvisning  
Armatur för SLV / Eutrac 3-fas  
kontaktskenesystem

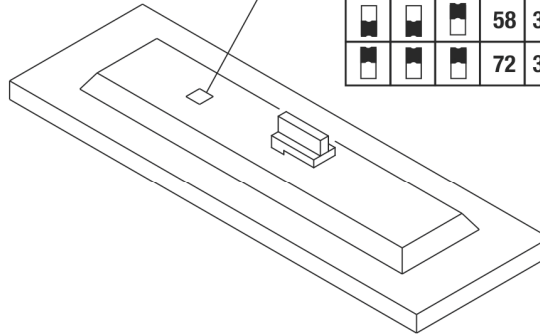
TR

Kullanma kılavuzu  
SLV / Eutrac 3 fazlı lamba Akım hattı sistemi

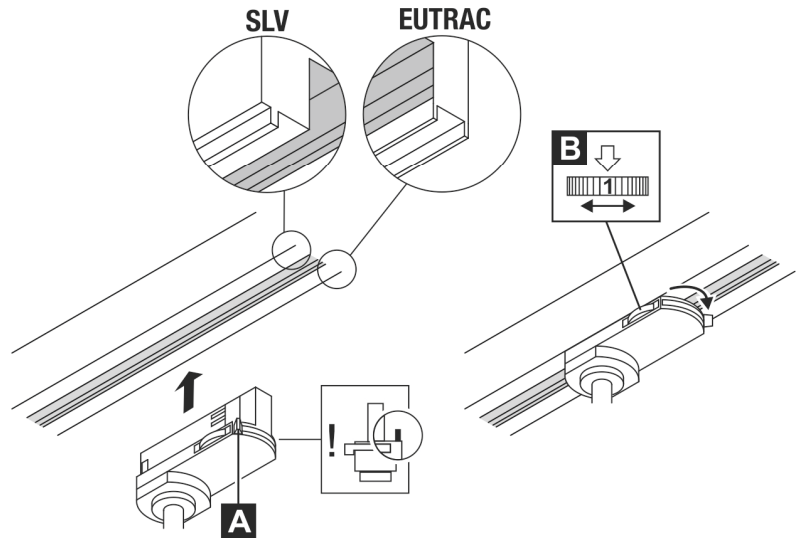
HU

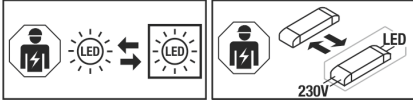
Használati utasítás  
Lámpa SLV / Eutrac 3-fázisú sínrendszerhez

1009146 ...47 ...48 ...49



| ON |   |   |    |     | 1009146 ...47 | 1009148 ...49 |
|----|---|---|----|-----|---------------|---------------|
| 1  | 2 | 3 | W  | mA  | lm            | lm            |
|    |   |   | 38 | 210 | 6300          | 6500          |
|    |   |   | 48 | 260 | 7700          | 7950          |
|    |   |   | 58 | 310 | 9000          | 9350          |
|    |   |   | 72 | 380 | 10800         | 11350         |





**DE** - Die Lichtquelle ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. Das Betriebsgerät ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. **EN** - The light source is only replaceable by a professional. The control gear is only replaceable by a professional. **FR** - La source lumineuse peut uniquement être remplacée par un spécialiste. L'auxiliaire de commande peut uniquement être remplacé par un spécialiste. **ES** - La fuente de luz solo podrá ser reemplazada por un técnico especialista. El dispositivo electrónico solo podrá ser reemplazado por un técnico especialista. **IT** - La sorgente luminosa può essere sostituita solo da personale autorizzato. Il dispositivo di alimentazione può essere sostituito solo da personale autorizzato. **NL** - De lichtbron kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen. Het voorschakelapparaat kan uitsluitend door een specialist of vakman worden vervangen. **DA** - Lyskilden kan kun udskriftes af en fagmand. Driftsapparatet kan kun udskriftes af en fagmand. **PL** - Źródło światła może być wymieniane tylko przez specjalistę. Urządzenie sterujące może być wymieniane tylko przez specjalistę. **RU** - Источник света разрешается заменять только специалистам. Устройство управления разрешается заменять только специалистам. **SV** - Ljuskällan får endast bytas ut av fackpersonal. Drivdonet får endast bytas ut av fackpersonal. **TR** - Işık kaynağı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir. Kumanda tertibatı yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir. **HU** - A fényforrást csak szakember cserélheti. A vezérlőegységet csak szakember cserélheti.

## DE Betriebsanleitung

### Leuchte für SLV / Eutrac 3-Phasen Stromschienensystem

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

#### ⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb

#### Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.

Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.

Weitere Sicherheitshinweise = ⚠

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Nur mit entsprechenden Stromschienensystem verwenden.

⚡ - Schutzklasse I (1) - Anschluss mit Schutzleiter.

Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

#### Lichtquelle

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

1009146 ...47: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D. Referenzeinstellung: 3000K  
1009148 ...49: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C. Referenzeinstellung: 4000K

#### Pflege / Lagerung

⚠ Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.

Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.

#### Montage

⚠ Komplettes System spannungsfrei schalten!

Nur beschriebenes Zubehör verwenden.

Beim Einsetzen keine Gewalt anwenden.

Beim Anbringen von Leuchten ist die zulässige mechanische Belastung der Schienen zu beachten.

Adapter kann nur in eine Richtung eingesetzt werden.

Verriegelung (A) auf Seite drehen.

Phasenwähler (B) auf "OFF" stellen.

Adapter in Schiene einsetzen.

Verriegelung sichern.

Über Phasenwähler gewünschte Phase wählen.

⚠ Sicherer Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

## EN Operation Manual

### Luminaire for SLV / Eutrac 3-Phase Track System

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Read manual carefully and keep for further use!

⚠ Safety advices for installation and operation.  
Disregard may lead to danger of life, burning or fire!  
Do not alter or modify the product.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

Additional safety advices = ⚠

#### Use as directed

Use only with corresponding track system.

⚡ - Safety class I (1) - Connection with protective conductor.

Operate only in dry indoor area.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

#### Light Source

The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, an authorized service technician or a comparable qualified person.

1009146 ...47: This product contains a light source of the energy efficiency class D. Reference control setting: 3000K

1009148 ...49: This product contains a light source of the energy efficiency class C. Reference control setting: 4000K

1009146 ...47: This product contains a light source of the energy efficiency class D. Reference control setting: 3000K

1009148 ...49: This product contains a light source of the energy efficiency class C. Reference control setting: 4000K

#### Care / Storage

⚠ Disconnect product from mains and let it cool down.

Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.

#### Installation

⚠ Disconnect the complete system from the power supply.

Use only described accessories.

Do not use force when inserting the adapter.

When attaching luminaires pay attention to the admissible mechanical load of the tracks.

Adapter may be inserted only in one direction.

Turn locking device (A) to the side.

Turn phase adjuster (B) to position "OFF".

Insert adapter into track.

Secure locking device.

Choose desired phase turning the phase adjuster.

⚠ Check secure fixation and proper function!

## FR Mode d'emploi

### Luminaire pour système de rail 3 phases SLV / Eutrac

1009146 ...47 ...48 ...49

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation  
Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

Consignes de sécurité complémentaires = ⚠

#### Utilisation conforme

Utiliser uniquement avec le système de rail approprié.

⚡ - Classe de protection I (1) - Branchement avec câble de terre.

Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

#### Source lumineuse

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.

1009146 ...47: Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique D. Réglage de référence : 3000K

1009148 ...49: Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique C. Réglage de référence : 4000K

#### Entretien / Stockage

⚠ Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.

Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).

#### Montage

⚠ Mettre l'ensemble du système hors tension !

Utiliser uniquement les accessoires décrits.

Ne pas forcer lors de l'insertion.

Lors de l'installation de luminaires, veiller à respecter la charge mécanique admissible des rails.

L'adaptateur ne peut être installé que dans un seul sens.

Tourner le verrou (A) sur le côté.

Placer le sélecteur de phase (B) sur « OFF ».

Installer l'adaptateur dans le rail.

Verrouiller.

Sélectionner la phase voulue avec le sélecteur de phase.

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

## ES Manual de instrucciones

### Luminaria para sistema de carril SLV/Eutrac de 3 fases

1009146 ...47 ...48 ...49

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento

¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

Ni modificar ni transformar el producto.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista. Otras instrucciones de seguridad = ⚠

#### Utilización acorde a lo previsto

Utilizar exclusivamente con el sistema de carril correspondiente.

⚡ - Clase de protección I (1) - Conexión con toma de tierra.

Operar exclusivamente en áreas interiores secas.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

#### Fuente luminosa

El foco luminoso de esta lámpara solo debe ser sustituido por el fabricante o un técnico autorizado por este o por una persona igualmente cualificada.

1009146 ...47: Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética D. Ajustes de control de referencia: 3000K

1009148 ...49: Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética C. Ajustes de control de referencia: 4000K

#### Cuidados / Almacenamiento

⚠ Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.

Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).

#### Montaje

⚠ ¡Desconectar todo el sistema de la tensión!

Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.

No aplicar la fuerza durante la colocación.

Al colocar luminarias debe respetarse la carga mecánica permitida de los alimentadores.

El adaptador solo se puede colocar en una única dirección.

Girar el bloqueo (A) al lado.

Colocar el selector de fases (B) en «OFF».

Colocar el adaptador en el alimentador.

Asegurar el bloqueo.

Seleccionar la fase deseada a través del selector de fases.

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

## IT Istruzioni per l'uso

### Lampada per sistema di binari elettrificati trifase SLV / Eutrac

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

⚠ Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio

In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!

Non alterare né modificare il prodotto.

In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.

Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

#### Utilizzo conforme

Usare solo con apposito sistema di binari elettrificati.

⚡ - Classe di protezione I (1) - collegamento con cavo di terra.

Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.

Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

#### Sorgente luminosa

La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile.

1009146 ...47: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D. Ampostazioni di controllo di riferimento: 3000K

1009148 ...49: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica C. Ampostazioni di controllo di riferimento: 4000K

#### Montaggio

⚠ Togliere la corrente dall'intero sistema!

Usare solo gli accessori descritti.

Non esercitare forza durante l'applicazione.

Applicando le lampade, va rispettato il carico meccanico massimo ammesso dei binari.

L'adattatore può essere inserito soltanto in una direzione.

Girare il blocco (A) sul lato.

Girare il selettore di fase (B) su "OFF".

Inserire l'adattatore nel binario.

Chiudere il bloccaggio.

Scegliere la fase desiderata con il selettore di fase.

⚠ Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

## NL Gebruiksaanwijzing

### Armatuur voor SLV / Eutrac 3-fasen spanningsrailsysteem

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

#### ⚠ Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik

#### Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!

Product niet wijzigen of aanpassen.

Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.

Overige veiligheidsinstructies = ⚠

#### Beoogd gebruik

Alleen met het bijbehorende spanningsrailsysteem gebruiken.

⚡ - Veiligheidsklasse I (1) - aansluiting met aardedraad.

Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.

Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

#### Lichtbron

De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde service-technicus of een vergelijkbaar geschoolde persoon worden vervangen.

1009146 ...47: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D. Referentie-instellingen: 3000K

1009148 ...49: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse C. Referentie-instellingen: 4000K

#### Verzorging / Opslag

⚠ Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.

Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.

#### Montage

⚠ Compleet systeem spanningsvrij maken!

Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.

Bij het inzetten niet forceren.

Bij het aanbrengen van armaturen dient de toegestane mechanische belasting van de rails in acht genomen te worden.

Adapter kan slechts in één richting ingezet worden.

Vergrendeling (A) op zijkant draaien.

Fasenselectiekноп (B) op "OFF" zetten.

Adapter in de rail plaatsen.

Vergrendeling beveiligen.

Met de fasenselectiekноп de gewenste fase instellen.

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

## DA Driftsvejledning

### Lampe til SLV / Eutrac 3-faset strømskinnesystem

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

#### ⚠ Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug

#### Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!

Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.

Ved mistanke om fejlfunktion eller beskädigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatör.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

#### Tilsigtet anvendelse

Må kun anvendes med det tilsvarende strømskinnesystem.

⚡ - Beskyttelsesklasse I (1) - tilslutning med beskyttelsesleder.

Må kun anvendes i tørre indendørs rum.

Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

#### Lyskilde

Denne lampes lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham bestilt servicetekniker eller en lignende kvalificeret person.

1009146 ...47: Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen D. Referencestyrendstillingen: 3000K

1009148 ...49: Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen C. Referencestyrendstillingen: 4000K

#### Pleje / lagring

⚠ Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af. Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).

#### Montage

⚠ Afbryd spændingen til hele systemet!

Anvend kun det beskrevne tilbehör.

Brug ikke vold ved isætning.

Ved anbringelsen af lamper skal der tages hensyn til skinnernes tilladte mekaniske belastning.

Adapteren kan kun sættes ind i en retning.

Drej låsemekanismen (A) til siden.

Sæt fasevælgeren (B) til „OFF“.

Sæt adapteren ind i skinnen.

Sikr låsemekanismen.

Vælg den ønskede fase ved hjælp af fasevælgeren.

⚠ Kontrollér med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

## PL Instrukcja obsługi

### Oprawa do 3-fazowego systemu szynowego SLV / Eutrac

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

#### ⚠ Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji

#### Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!

Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.

W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

#### Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Używać wyłącznie w połączeniu z odpowiednim systemem szynowym.

⚡ - Klasa ochronności I (1) - podłączenie przy pomocy przewodu ochronnego.

Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

#### Źródło światła

Źródło światła tej lampy może zostać wymienione jedynie przez zleconego przez Państwa technika serwisowego lub przez osobę z porównywalnymi kwalifikacjami.

1009146 ...47: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D. Referencyjnym ustawieniu sterowania: 3000K

1009148 ...49: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej C. Referencyjnym ustawieniu sterowania: 4000K

#### Dbałość / składowanie

⚠ Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.

Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.

#### Montaż

⚠ Należy odłączyć cały system od napięcia!

Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.

Nie używać siły przy montażu.

W trakcie montażu opraw należy przestrzegać informacji dotyczącej maksymalnego mechanicznego obciążenia szyn.

Adapter można zamontować tylko z jednej strony

Przekręć blokadę (A) w bok.

Ustawić regulator fazy (B) w pozycji „OFF”.

Umieść adapter w szynie.

Ustawić blokadę.

Wybierz fazę za pomocą regulatora.

⚠ Sprawdź bezpieczne mocowanie i prawidłowe działanie!

## RU Инструкция по эксплуатации

### Светильник для 3-фазной осветительной трековой системы SLV / Eutrac

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

#### ⚠ Указания по безопасности при установке и эксплуатации

#### Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!

Не выполнять изменений или модификаций в продукте.

При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

#### Предполагаемое использование

Применять только с соответствующей осветительной трековой системой.

⚡ - Класс защиты I (1) - подключение с защитным проводом.

Эксплуатировать только в сухих помещениях.

Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

#### Источник света

Источник света данного светильника может быть заменен только производителем, уполномоченным им сервисным техником или специалистом с соответствующей квалификацией.

1009146 ...47: Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности D. Регулировка ссылки: 3000K

1009148 ...49: Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности C. Регулировка ссылки: 4000K

#### Уход / хранение

⚠ Отключить питание продукта и дать ему остыть.

Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.

#### Монтаж

⚠ Отключить питание всей системы!

Использовать только описанные аксессуары.

Не прилагать больших усилий при установке.

При установке светильников необходимо учитывать максимальную механическую нагрузку на шинопровод.

Адаптер можно установить только в одном направлении.

Повернуть фиксатор (A) в сторону.

Установить переключатель фаз (B) в положение „OFF”.

Вставить адаптер в шину.

Закрепить фиксатор.

Переключателем фаз выбрать требуемую фазу.

⚠ Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

## SV Bruksanvisning

### Armatur för SLV / Eutrac 3-fas kontaktskensystem

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

#### ⚠ Säkerhetsinformation för installation och drift

#### Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!

Produkten får inte ändras eller modifieras.

Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.

Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.

Ytterligare säkerhetsinformation = ⚠

#### Avsedd användning

Använd endast till motsvarande kontaktskensystem.

⚡ - Skyddsklass I (1) - Anslutning med skyddsledare.

Använd endast i torra utrymmen inomhus.

Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.

#### Ljuskälla

Denna lampas ljuskälla får endast bytas ut av tillverkaren eller av en annan auktoriserad servicetekniker eller en liknande kvalificerad person.

1009146 ...47: Denna produkt har en ljuskälla med energiklass D.

Referenskontrollinställningen: 3000K

1009148 ...49: Denna produkt har en ljuskälla med energiklass C.

Referenskontrollinställningen: 4000K

#### Skötsel / Förvaring

⚠ Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.

Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).

#### Montage

⚠ Koppla systemet helt spänningsfritt!

Använd endast de tillbehör som anges.

Använd inget våld vid isättningen.

När armaturer ansluts måste hänsyn tas till skenornas tillåtna mekaniska belastning.

Adaptern kan endast sättas in i en riktning.

Vrid låset (A) åt sidan.

Ställ fasväljaren (B) på OFF.

Placera adaptern i skenan.

Säkra låsningen.

Välj önskad fas med fasväljaren.

⚠ Kontrollera att allt sitter fast ordentlig och fungerar!

## TR Kullanma kılavuzu

### SLV / Eutrac 3 fazlı lamba Akım hattı sistemi

1009146 ...47 ...48 ...49

#### Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!

#### ⚠ Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları

#### Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

Üründe değiştirme veya yeniden uyarılama işlemi yapmayın.

Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.

Diğer güvenlik uyarıları = ⚠

#### Amaca uygun kullanım

Sadece uygun iletken ray sistemi ile kullanın.

⚡ - Koruma sınıfı I (1) - Korumucu iletkenli bağlantı.

Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.

Güçlü mekanik yüklerle veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.

#### Işık kaynağı

Bu lambanın ışık kaynağı, sadece üretici veya üretici tarafından görevlendirilen bir teknik servis elemanı veya benzer yetkiye sahip bir kişi tarafından değiştirilebilir.

1009146 ...47: Bu ürün, D enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir. Referans kontrol ayarı: 3000K

1009148 ...49: Bu ürün, C enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir. Referans kontrol ayarı: 4000K

#### Bakım / Saklama

⚠ Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.

Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.

**Montaj**

⚠ Tűm sistemi gerilimsiz hale getirin!  
Sadece açıklanan aksesuarları kullanın.  
Yerleştirme sırasında zor kullanmayın.  
Lambalar takılırken rayların azami mekanik yükü dikkate alınmalıdır.  
Adaptör sadece bir yöne yerleştirilebilir.  
Kilidi (A) yana çevirin.  
Faz seçiciyi (B) „OFF“ konumuna getirin.  
Adaptörü raya yerleştirin.  
Kilidi emniyete alın.  
Faz seçici üzerinden istenen fazı seçin.

⚠ Güvenli tutuş ve düzgün çalışma için kontrol edin!

**Használati utasítás**

Lámpa SLV / Eutrac 3-fázisú sínrendszerhez

1009146 ...47 ...48 ...49

**Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!**

⚠ **A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások**

**Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!**

Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.

Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemen kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.

További biztonsági utasítások = ⚠

**Rendeltetésszerű használat**

Csak a megfelelő sínrendszerrel együtt használható.

⚡ - I (1) védelmi osztály - csatlakoztatás védővezetővel.

Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.

Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.

**Fényforrás**

A lámpatest fényforrásának esetleges cseréjét kizárólag a gyártó, vagy minősített szakember végezheti el.

1009146 ...47: Ez az termék D energia-hatékonysági osztályú

fényforrást tartalmaz. Vezérlési referenciabeállításnak: 3000K

1009148 ...49: Ez az termék C energia-hatékonysági osztályú

fényforrást tartalmaz. Vezérlési referenciabeállításnak: 4000K

**Ápolás / Tárolás**

⚠ Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.

Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törölkendővel.

**Összeszerelés**

⚠ Feszültségmentesítse a teljes rendszert!

Kizárólag a leírt tartozékot használja.

Behelyezésnél ne alkalmazzon erőszakot.

A lámpatestek felszerelése során vegye figyelembe a sínek engedélyezett mechanikai terhelését.

Az adapter kizárólag egy irányban helyezhető be.

Fordítsa a reteszelést (A) oldalra.

Állítsa a fázisválasztót (B) „OFF” állásba.

Helyezze be az adaptert a sínbe.

Rögzítse a reteszelést.

Válassza ki a fázisválasztóval a kívánt fázist.

⚠ Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírászerű működést!